

۲۲۱۲۵۳۳  
دشتری

# هنر طراحی اندام با لباس

پرتره‌ی مردم در زندگی روزمره

جیووانی سیواردی

ترجمه: مهسا تیموری



انتشارات یساولی

سیواردی، جیووانی / Civardi, Giovanni

هنر طراحی اندام با لباس: پرتوی مردم در زندگی روزمره/ جیووانی سیواردی؛ ترجمه مهسا تیموری؛ ویراستار امیررضا ربیعی.

تهران: یساولی، ۱۴۰۰. ۶۴ ص.: مصور؛ ۲۲ × ۲۹ س.م.

۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۱۹۰-۶ فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: Giysili figur cizimi: gundelik yasamdan insan fortreleri.

عنوان دیگر: پرتوی مردم در زندگی روزمره.

۱. طراحی انسان -- فن ۲. Technique -- Figure Drawing ۳. چین و شکن

پارچه در هنر ۴. Drapery in Art

الف. تیموری، مهسا، ۱۳۶۲-، مترجم

NCV۶۵

۷۴۳/۴

کتابخانه ملی ایران

۷۶۶۵۵۰۳

www.ketab.ir



## هنر طراحی اندام با لباس پرتوی مردم در زندگی روزمره

مؤلف: جیووانی سیواردی

ترجمه: مهسا تیموری

ویراستار: امیررضا ربیعی

انتشارات: یساولی

لیتوگرافی: نقش آفرین

چاپ اول: تابستان ۱۴۰۰، پدیدرنگ

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

تهران: خیابان انقلاب، بازارچه کتاب، طبقه زیرین، تلفن: ۶۶۴۶۱۰۰۳، شماره: ۶۶۴۱۱۹۱۳

تهران: خیابان کریم خان، پلاک ۷۸، تلفن: ۸۸۳۰۰۴۱۵، شماره: ۸۸۸۳۲۰۳۸

www.yassavoli.com

info@yassavoli.com

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۱۹۰-۶

حق چاپ محفوظ

هنر طراحی اندام با لباس

بها: ۳۵۰۰۰ تومان



## فهرست مطالب

|    |                                         |
|----|-----------------------------------------|
| ۴  | ..... مقدمه                             |
| ۵  | ..... سخن مترجم                         |
| ۶  | ..... ۱- ابزار و تکنیک‌ها               |
| ۸  | ..... ۲- موضوعات کاربردی                |
| ۱۰ | ..... ۳- نسبت‌ها و آناتومی              |
| ۱۴ | ..... ۴- برهنه و پوشیده: پارچه          |
| ۱۶ | ..... ۵- سر، دست و پاها                 |
| ۱۸ | ..... ۶- نمونه‌ای از روند کار           |
| ۲۲ | ..... ۷- طراحی از اشخاص در زندگی روزمره |
| ۳۸ | ..... ۸- دفتر خاطرات سفر                |
| ۴۴ | ..... ۹- لباس‌های قدیمی                 |
| ۵۲ | ..... ۱۰- فیگورهای گروهی                |
| ۵۸ | ..... ۱۱- زاویه‌ی دید و انتخاب موضوع    |

## مقدمه

در مدارس هنری، آکادمی‌ها و یا در هر مسیر آگاهانه‌ی هنری انفرادی، برای هر نقاش یا پیکر تراش، همیشه ترسیم حالت انسان در زندگی روزمره، یک پایه‌ی اساسی و لازم تلقی شده است. حتی امروزه، با وجود متنوع‌ترین و متناقض‌ترین جریانات و جنبش‌های هنری، هنرمندانی که به‌طور جدی می‌خواهند استقلال هنری خود را بر اساس یک روش محکم بنا کنند، تصمیم می‌گیرند که بخش عمده‌ای از تحقیقات خود را به طراحی بدن انسان اختصاص دهند، چرا که همواره یکی از مهمترین موضوعات در طول تاریخ بوده است.

رقتی صحبت از طراحی فیگور انسان می‌شود، بیشتر منظورمان حالت برهنه‌ی انسان است. هرچند این یک فرضیه جهانی است، اما واضح است که به‌جز در شرایط خاص، مواجهه و مطالعه بر روی فیگورهای پوشیده بیشتر از بدن‌های برهنه امکان پذیر است و حتی زمینه‌ی بیان هنری از این نظر گسترده‌تر است. می‌توان مشاهده کرد که در پرتره، عکاسی، کُمیک، تصویرگری و هنرهایی از این دست، لباس‌ها که حرکات فرم‌های آناتومیک بدن را می‌پوشانند به وضوح مشخصند پس در نتیجه، پوشش یا لباس با حرکات فرم‌های آناتومیک بدن حالت می‌گیرد.

به نظرم آمد بهتر است طراحی‌های مورد استفاده، که به‌عنوان نمونه در این کتاب نمایش داده شده است را دسته بندی کنم. رُست‌های شخصیت‌هایی که به تصویر کشیده، از موقعیت‌های مختلف زندگی روزمره‌ی آنها گرفته شده است؛ به‌عنوان مثال در خانه، خیابان، اتوبوس. این قبیل مکان‌های عمومی.

این کتاب، اشتیاق و شجاعت شما را بهبود می‌بخشد و می‌تواند برای شما الهام‌بخش باشد؛ من به مباحث پیچیده اما مطمئناً مفید روی آورده‌ام سعی کرده‌ام مباحثی را مطرح کنم تا موضوع را عملاً به شما منعکس کرده باشم.